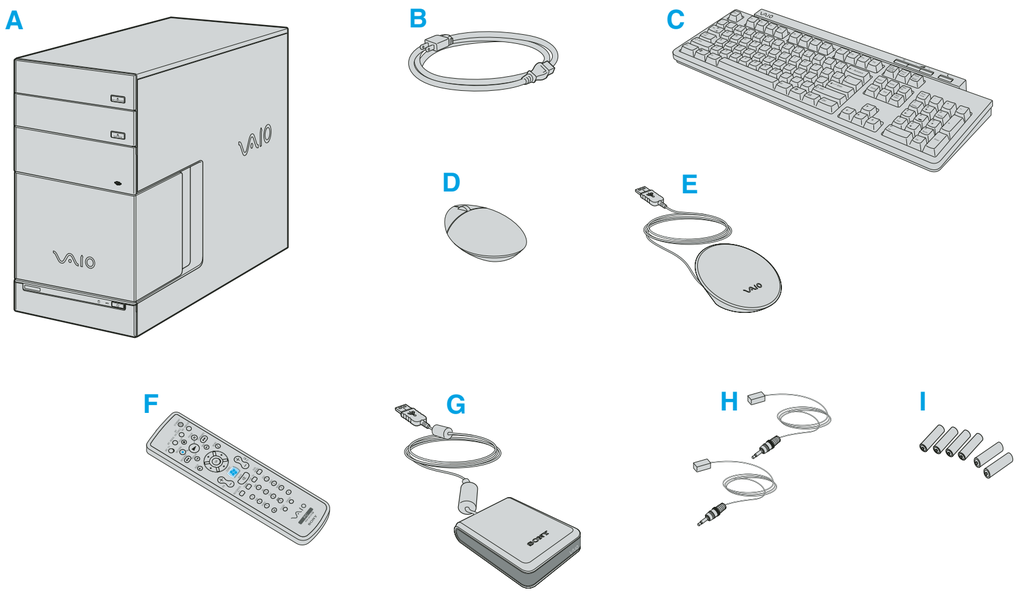
Meet your **VGC-RC300 Series** *personal computer*

Conozca su computadora personal **Serie VGC-RC300**

System unit and supplied items
Unidad de sistema y elementos suministrados



A System unit
Unidad de sistema

B Power cord
Cable de alimentación

C Wireless keyboard
Teclado inalámbrico

D Wireless mouse
Mouse inalámbrico

E Radio frequency receiver for the wireless keyboard and mouse
Receptor de radiofrecuencia para el teclado y mouse inalámbricos

F Remote commander *
Control remoto *

G Remote sensor *
Sensor remoto *

H Remote sensor controls (2)*
Controles de sensor remoto (2)*

I AA batteries (4) or (6*)
Baterías AA (4) o (6*)

* On selected models only.
Sólo en modelos seleccionados.

The illustrations in this document may appear different from your model, depending on the country or area of your residency.
Es posible que las ilustraciones en este documento difieran de su modelo, según su país o región de residencia.

¡IMPORTANTE!

Por favor lea detalladamente este manual de instrucciones antes de conectar y operar este equipo. Recuerde que un mal uso de su aparato podria anular la garantia.

2-682-439-**11** (1) © 2006 Sony Corporation Printed in China

To turn on your computer
Para encender la computadora

Before starting your computer for the first time, do not connect any new hardware that did not normally come with your computer. Make sure to start up your computer with only the supplied accessories connected and set up your system. Upon completion, connect one device (for example, a printer, external hard disk drive, scanner, and so on) at a time, following the manufacturer's instructions.

No conecte ningún hardware nuevo que no venga normalmente con la computadora antes del primer inicio. Asegúrese de iniciar la computadora sólo con los accesorios suministrados conectados y configure el sistema. Una vez finalizado lo anterior, conecte un dispositivo (por ejemplo, impresora, unidad de disco duro externa, escáner, etc.) a la vez, de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

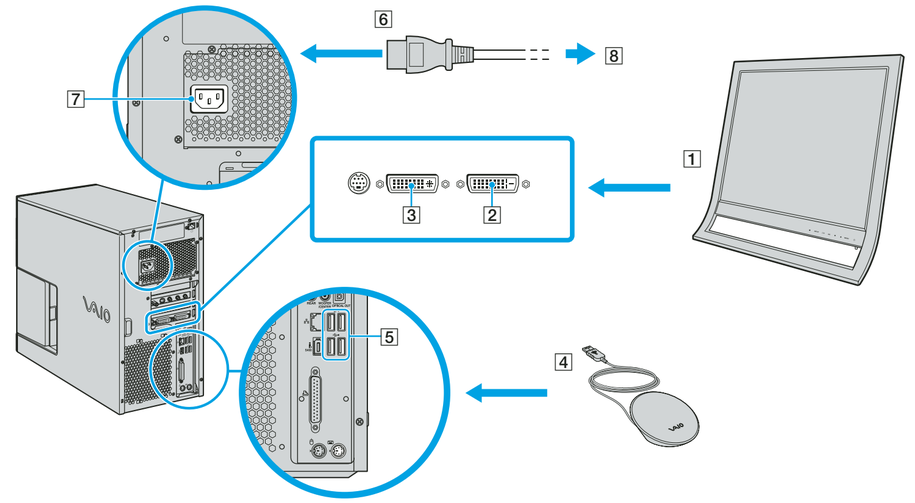
1

Set Up Your Computer

1 Connect a display [1] to the DVI-D port [2] or the DVI-I port [3].
2 Connect the radio frequency receiver for the wireless keyboard and mouse [4] to one of the USB ports [5].
3 Connect one end of the power cord [6] to the AC In port [7] and the other end to a grounded AC wall outlet, surge protector, or Universal Power Supply (UPS) [8].

Configure la computadora

1 Conecte una pantalla [1] al puerto DVI-D [2] o al puerto DVI-I [3].
2 Conecte el receptor de radiofrecuencia para el teclado y mouse inalámbricos [4] a uno de los puertos USB [5].
3 Conecte un extremo del cable de alimentación [6] al puerto de entrada de CA [7] y el otro extremo a una toma de pared de CA con conexión a tierra, protector de sobretensión eléctrica o una fuente de alimentación ininterrumpida (UPS) [8].



!
- If your display is HDCP-compliant, connect it to the DVI-D port for Blu-ray movie playback.
- If you want to connect a VGA monitor, use a video adapter device (not supplied) to connect it to the DVI-I port.

!
- Si su pantalla es compatible con HDCP, conéctela al puerto DVI-D para la reproducción de películas Blu-ray.
- Si desea conectar un monitor VGA, use un dispositivo adaptador de video (no suministrado) para conectarlo al puerto DVI-I.

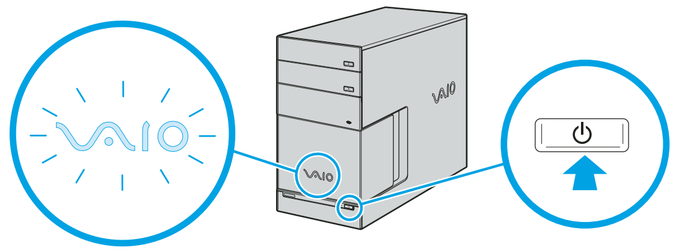
2

Power On

1 Turn on the display.
2 Press the power button until the VAIO power indicator illuminates.

Encendido

1 Encienda la pantalla.
2 Presione el botón de encendido hasta que el indicador de encendido VAIO se ilumine.



When you connect to the Internet, use a modem port or network port on the back of your computer. See the on-screen User Guide for the location of the ports.

Cuando se conecte a Internet, use un puerto de módem o de red en la parte posterior de su computadora. Consulte la Guía del usuario en la pantalla para ver la ubicación de los puertos.

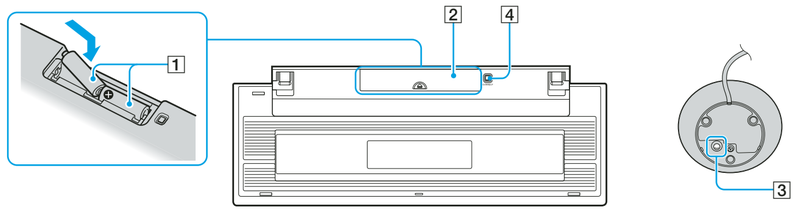
To get the wireless keyboard and mouse ready
Para preparar el teclado y mouse inalámbricos

1 Wireless keyboard

1 Insert the supplied two AA batteries [1] into the battery compartment [2] of the keyboard.
2 Press the **CONNECT** button on the bottom of the radio frequency receiver [3].
3 Press the **CONNECT** button [4] on the keyboard within 10 seconds from step 2.

Teclado inalámbrico

1 Inserte las dos baterías AA suministradas [1] en el compartimiento de la batería [2] ubicado en el teclado.
2 Pulse el botón **CONNECT** ubicado en la parte inferior del receptor de radiofrecuencia [3].
3 Pulse el botón **CONNECT** [4] del teclado 10 segundos después de realizar el paso 2.

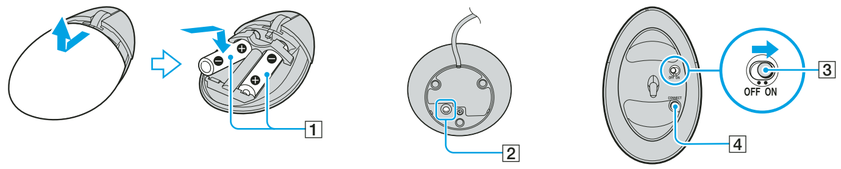


2 Wireless mouse

1 Insert the supplied two AA batteries [1] into the mouse.
2 Press the **CONNECT** button on the bottom of the radio frequency receiver [2].
3 Slide the power switch [3] of the mouse to the **ON** position and press the **CONNECT** button [4] within 10 seconds from step 2.

Mouse inalámbrico

1 Inserte en el mouse las dos baterías AA suministradas [1].
2 Pulse el botón **CONNECT** ubicado en la parte inferior del receptor de radiofrecuencia [2].
3 Deslice el interruptor de encendido [3] del mouse a la posición **ON** y pulse el botón **CONNECT** [4] antes de que transcurran 10 segundos desde el paso 2.



Troubleshooting
Resolución de problemas

What should I do if my computer does not start?

The power indicator on your computer is off when the computer is not securely attached to a source of power. Make sure the computer is securely plugged into a power source and turned on. Make sure the VAIO power indicator shows the power is on.

Additional suggestions included:

- If your computer is plugged into a power strip or uninterruptible power supply (UPS), make sure the power strip or UPS is plugged into a power source and turned on.
- If your computer is starting from a floppy disk, eject the disk from the floppy disk drive (if applicable).
- If you notice condensation on your computer, do not use the computer for at least one hour. Condensation may cause the computer to malfunction.

¿Qué debo hacer si la computadora no se inicia?

El indicador de encendido de la computadora está apagado cuando no está conectada a una fuente de alimentación en forma segura. Asegúrese de que la computadora esté conectada correctamente a la fuente de alimentación y que esté encendida. Asegúrese de que el indicador de encendido VAIO muestre que está encendida.

Sugerencias adicionales:

- Si la computadora está conectada a una regleta o fuente de alimentación ininterrumpida (UPS), asegúrese de que la regleta o UPS esté conectada a una fuente de alimentación y que esté encendida.
- Si la computadora se está iniciando desde un disquete, retire el disco de la unidad (si corresponde).
- Si observa condensación en la computadora, no la use durante una hora por lo menos. La condensación puede causar una falla de funcionamiento en la computadora.

To register your computer
Para registrar la computadora

You are prompted to register your computer the first time you turn on the unit. Follow the on-screen instructions to complete the registration process. If you are not able to register your computer during the first session, you are provided with additional registration opportunities later.

You can also register your computer online at http://www.sony.com/vaioregistration for customers in USA, at http://www.sonystyle.ca/registration for customers in Canada, or at http://www.sony-latin.com/vaio/info/index.jsp for customers in Latin American countries or areas. (Sony product registration is voluntary; failure to register will not diminish your limited warranty rights.)

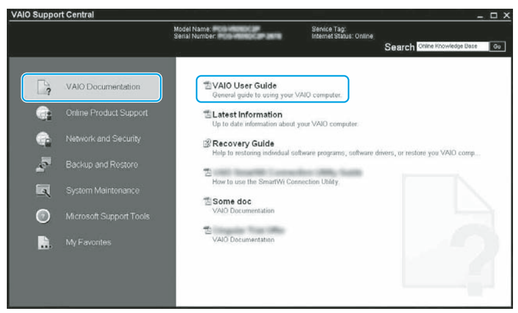
Se le solicitará que registre la computadora la primera vez que encienda la unidad. Siga las instrucciones en la pantalla para completar el proceso de registro. Si no puede registrar la computadora durante la primera sesión, tendrá más oportunidades posteriormente.

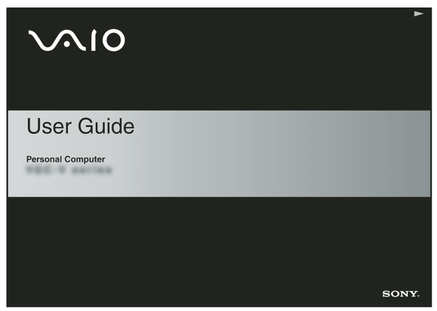
También puede registrar su computadora en línea en http://www.sony.com/vaioregistration para clientes de EE.UU., en http://www.sonystyle.ca/registration para clientes de Canadá o en http://www.sony-latin.com/vaio/info/index.jsp para clientes de los países o las regiones de Latinoamérica. (El registro de los productos Sony es voluntario; no registrar un producto no afecta los derechos que le concede la garantía limitada.)

Locate the User Guide
Ubique la Guía del usuario

1 Click **Start > All Programs > VAIO Support Central**.
2 Click **VAIO Documentation**.
3 Click **VAIO User Guide**.

1 Haga clic en **Inicio > Todos los programas > VAIO Support Central**.
2 Haga clic en **Documentación de VAIO**.
3 Haga clic en **Guía de Usuario de VAIO**.





HDD recovery
Recuperación de la unidad de disco duro

Your computer is equipped with VAIO Recovery, a utility program that recovers your computer's operating system and preinstalled software to original factory-installed settings.

System and/or application recovery media are not delivered with your computer.

For online information about hard disk recovery:

1 Click **Start > All Programs > VAIO Support Central**.
2 Click **VAIO Documentation**.
3 Click **VAIO Recovery Guide**.

To access the VAIO Recovery utility from Windows XP:

1 Click **Start > All Programs > VAIO Recovery**.
2 Click **VAIO Recovery**.

Su computadora tiene instalado VAIO Recovery, programa utilitario que restablece el sistema operativo de la computadora y el software preinstalado a los valores originales instalados de fábrica.

El sistema y/o medio de recuperación de aplicaciones no vienen con la computadora.

Para obtener información en línea acerca de la recuperación del disco duro:

1 Haga clic en **Inicio > Todos los programas > VAIO Support Central**.
2 Haga clic en **Documentación de VAIO**.
3 Haga clic en **Guía de la Recuperación**.

Para acceder al programa utilitario VAIO Recovery desde Windows XP:

1 Haga clic en **Inicio > Todos los programas > VAIO Recovery**.
2 Haga clic en **VAIO Recovery**.